

Additional Safety and Regulatory information for Creative MUVO mini

Regulatory Information

The following sections contain notices for various countries:

CAUTION: This product is intended for use with FCC/CE certified computer equipment. Please check the equipment operating/installation manual and/or with the equipment manufacturer to verify/confirm if your equipment is suitable prior to the installation or use of the product.

Federal Communication Commission (FCC) Interference Statement Notice for USA FCC Part 15:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAUTION: To comply with the limits of the Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules, this device must be installed with computer equipment certified to comply with Class B limits. All cables used to connect to the computer and peripherals must be shielded and grounded. Operation with non-certified computers or non-shielded cables may result in interference to radio or television reception.

MODIFICATION: Any changes or modifications not expressly approved by the grantee of this device could void the user's authority to operate the device.

Federal Communication Commission (FCC) Radiation Exposure Statement

Power is so low that no RF exposure calculation is needed.

Notice for Canada

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003 and RSS-210. Cet appareil numérique de classe B est conforme aux normes canadiennes NMB-003 et CNR-210. This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesirable operation. Cet appareil est conforme avec Industrie Canada RSS standard exempts de licence. Son Fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :
- (1) Le matériel ne peut être source D'interférences et
- (2) Doit accepter toutes les interférences requies, Y compris celles pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

CANADIAN CLASS B STATEMENT:

This digital device does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the interference-causing equipment standard entitled "Digital Apparatus," ICES-003 of the Department of Communications. Cet appareil numérique respecte les limites de bruits radioélectriques applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans la norme sur le matériel brouilleur: "Appareils Numériques," NMB-003 édictée par le ministre des Communications.

MODIFICATION: Any changes or modifications not expressly approved by the grantee of this device could void the user's authority to operate the device. Toute modification non approuvée explicitement par le fournisseur de licence de l'appareil peut entraîner l'annulation du droit de l'utilisateur à utiliser l'appareil.

European Compliance

This product conforms to the following:

EMC Directive 2004/108/EC.

RoHS Directive 2011/65/EU

Mains operated products for the European market comply with Low Voltage Directive 2006/95/EC and Commission Regulation(s) Implementing Directive 2009/125/EC.

Communication /RF wireless products for the European market comply with R&TTE Directive 1999/5/EC.

CAUTION:

To comply with the Europe CE requirement, this device must be installed with CE certified computer equipment which meet with Class B limits.

All cables used to connect this device must be shielded, grounded and no longer than 3m in length. Operation with non-certified computers or incorrect cables may results in interference to other devices or undesired effects to the product.

MODIFICATION:

Any changes or modifications not expressly approved by Creative Technology Limited or one of its affiliated companies could void the user's warranty and guarantee rights.

Avrupa Uyumu

Bu ürün aşağıdakilere uygundur:

2004/108/EC EMC (Elektromanyetik Uyumluluk) Yönetmeliği. 2011/65/EC RoHS (Tehlikeli Maddelerin Kısıtlanması) Yönetmeliği. Avrupa piyasasına yönelik, elektrik şebekesi tarafından çalıştırılan ürünler 2006/95/EC Alçak Gerilim Yönetmeliği (LVD) ve 2009/125/EC Enerji ile İlgili Ürünlerin Çevreye Duyarlı Tasarımına İlişkin Yönetmeliğe uygundur. Avrupa piyasasına yönelik İletişim / RF kablolu ürünleri R ve TTE Yönetmeliği 1999/5/EC ile uyumludur.

DİKKAT:

Avrupa CE gereksinimleriyle uyumlu olması için bu cihazın, B Sınıfı sınırlarına uygun olan CE sertifikalı bilgisayar donanımları ile birlikte kurulması gerekir. Bu cihazı bağlamak için kullanılan tüm kabloların koruyuculu ve topraklanmış olması ve 3 metreden uzun olmaması gerekir. Sertifikalı olmayan bilgisayarlarla veya yanlış kablolarla birlikte kullanılması, diğer cihazların düzgün çalışmamasına veya üründe istenmeyen etkiler görülmesine neden olabilir.

DEĞİŞİKLİKLER:

Creative Technology Limited veya bağlı şirketlerinden biri tarafından açıkça onaylanmamış tüm değişiklikler kullanıcının garanti ve teminat haklarını geçersiz kılabilir.

Ukraine RoHS Statement

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, атвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

DECLARATION OF CONFORMITY

According to R&TTE Directive (1999/5/EC)

Manufacturer's Name: Creative Technology Ltd.
Manufacturer's Address: 31, International Business Park
#03-01, Creative Resource
Singapore 609921

Product Name: Creative MUV0 mini
Product Model Number: MF8200
Intended Use: Office and Home Usage
Restrictive Use: Nil

To which this declaration relates are in conformity with the following standard(s):

EMC: Class B

EN 55013:2013
EN 55020:2007+ A11:2011
EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009
EN 61000-3-3:2013
EN 301 489-1 V1.9.2:2011
EN 301 489-17 V2.2.1:2012

Health & Safety:

EN 60065-1:2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2:2010 + A12:2011
EN 62479:2010

Radio:

EN 300 328 V1.8.1:2012

RoHS :

EN 50581:2012

Supplementary Information:

- This product does not fall under the ErP scope.

Technical documentation for this product(s) is retained at the following address:

Company Name : Creative Technology Ltd.
Company Address : 31, International Business Park
#03-01, Creative Resource
Singapore 609921



- EN** Hereby, Creative Technology Ltd. declares that this wireless speaker is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
- FR** Par le présent document, Creative Technology Ltd. déclare que ce haut-parleur sans fil est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions de la directive 1999/5/CE.
- DE** Hiermit erklärt Creative Technology Ltd., dass dieser Wireless-Lautsprecher die grundlegenden Anforderungen und weitere wichtige Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG erfüllt.
- ES** Por la presente, Creative Technology Ltd, declara que este altavoz inalámbrico cumple con los requisitos esenciales y otras cláusulas de la directiva 1999/5/EC.
- IT** Creative Technology Ltd. dichiara che l'altoparlante wireless è conforme alle prescrizioni essenziali e alle disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
- NL** Creative Technology Ltd verklaart hierbij dat deze draadloze luidspreker voldoet aan de vereisten en andere relevante voorwaarden van de richtlijn 1999/5/EG.
- PT** A Creative Technology Ltd., declara pelo presente que esta coluna sem fios está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Directiva 1999/5/CE.
- DA** Creative Technology Ltd. erklærer hermed, at denne trådløse højttaler overholder de obligatoriske krav samt øvrige relevante bestemmelser i direktiv 1999/5/EF.
- SV** Härmed intygar Creative Technology Ltd. att denna trådlösa högtalare uppfyller viktiga krav och bestämmelser i EU-direktivet 1999/5/EG.
- NO** Creative Technology Ltd. bekrefter med dette at denne trådløse høyttaleren overholder kravene og andre relevante forskrifter i direktiv 1999/5/EF.
- FI** Creative Technology Ltd ilmoittaa, että tämä langaton kaiutin vastaa direktiivin 1999/5/EY olennaisia vaatimuksia ja muita ehtoja.
- EL** Με το παρόν έντυπο, η Creative Technology Ltd, δηλώνει ότι αυτό το ασύρματο ηχείο συμμορφώνεται με τις βασικές προδιαγραφές και τις λοιπές σχετικές προϋποθέσεις της οδηγίας 1999/5/EC.
- PL** Firma Creative Technology Ltd. niniejszym oświadcza, że ten głośnik bezprzewodowy jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i innymi właściwymi postanowieniami dyrektywy 1999/5/WE.
- SK** Spoločnosť Creative Technology Ltd. týmto deklaruje, že tento bezdrôtový reproduktor je v súlade so základnými požiadavkami a ostatnými relevantnými ustanoveniami Nariadenia 1999/5/EC.
- CZ** Společnost Creative Technology Ltd. prohlašuje, že tento bezdrátový reproduktor splňuje základní požadavky a další související ustanovení nařízení 1999/5/EC.
- HU** Ezennel a Creative Technology Ltd. kijelenti, hogy ez a vezeték nélküli hangszóró megfelel az alapvető követelményeknek, valamint az 1999/5/EK számú irányelv egyéb vonatkozó elvárásainak
- LT** „Creative Technology Ltd.” pareiškia, kad belaidis garsiakalbis atitinka esminius direktyvos 1999/5/EB reikalavimus ir kitas atitinkamas jos nuostatas.
- RU** Настоящая компания Creative Technology Ltd. заявляет, что данный беспроводной динамик соответствует необходимым требованиям и прочим применимым положениям Директивы 1999/5/EC.
- TR** Creative Technology Ltd., Kablosuz Hoparlör in Avrupa Konseyi'nin 1999/5/EC sayılı direktifinde belirtilen önemli gereklilik ve ilgili koşullara uygunluğunu beyan eder

充電式電池リサイクルについてのご注意



Li-ion

クリエイティブの一部製品にはリチウムイオン充電電池が使用されています。

リチウムイオン充電電池はリサイクル可能な資源です。

- ・クリエイティブ製品に内蔵されている充電電池をリサイクルするには、充電電池の取り外しはお客様自身では行わないで下さい。リサイクルの方法などのお問い合わせは、クリエイティブメディア株式会社のカスタマーサービスセンター <http://jp.creative.com/support/contact/> (日本語のみ) にご相談下さい。
- ・取り外しが可能なクリエイティブ製品の充電電池をリサイクルするには –



注意事項

安全の為、電力を完全に使い切ってから充電電池を取り外して下さい。

- ・安全の為、充電電池の金属端子部分にはセロハンテープなどの絶縁テープを貼って下さい。
- ・安全策を講じた使用済み充電電池は、充電式電池のリサイクル協力店へお持ち下さい。

充電式電池の回収/リサイクルおよびリサイクル協力店については、中間責任法人JBRCのホームページ <http://www.jbrc.com/> を参照して下さい。

Vietnam RoHS Statement

This product is in compliance with Circular 30/2011/TTBCT of the Ministry of Trade of the Socialist Republic of Vietnam ("Circular"), it does not contain the following substances in concentration greater than the Maximum Limit value as specified in the Circular.

Substance	Maximum Limit (ppm) ^{1, 2}
• lead	1000
• mercury	1000
• cadmium	100
• hexavalent chromium	1000
• polybrominated biphenyls (PBB)	1000
• polybrominated diphenyl ethers (PBDE)	1000

¹ Maximum Limit does not apply to applications exempted from the Circular.

² Maximum Limit refers to concentration by weight in homogeneous materials.

Notice for Korea

Safety information

B급 기기 (가정용 방송통신기자재)

Class B Equipment

(For Home Use Broadcasting & Communication Equipment)

이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

This equipment is home use (Class B) electromagnetic wave suitability equipment and to be used mainly at home and it can be used in all areas.

Notice for Singapore

Complies with
IDA Standards
DB00148

Turkey RoHS Statement
EEE Yönetmeliğine Uygundur

Safety Information

Embedded Battery

- Do not attempt to remove the embedded battery.

The product must be disposed of according to local environmental regulations. To replace the battery, return your product to your regional support office. For product service information, go to www.creative.com.

- Do not expose to excessive heat such as sunlight fire or the like.

CAUTION: Risk of explosion if battery is replaced by incorrect types.

(Additional guidelines for *Bluetooth* devices)

- The short wave radio frequency signals of a *Bluetooth* device may impair the operation of other electronic and medical devices.
- Switch off the device where it is prohibited. Do not use the device in medical facilities, aircraft, refueling points, close to automatic doors, automatic fire alarms or other automatically controlled devices.
- Keep this device at least 20 cm from pacemakers and other medical devices. Radio waves may impair the operation of pacemakers and other medical devices.

FR | Consignes de sécurité

Batterie intégrée

- Ne tentez pas de retirer la batterie intégrée.

Le produit doit être mis au rebut conformément aux réglementations environnementales locales. Pour remplacer la batterie, retournez le produit à votre bureau d'assistance régional. Pour obtenir des informations sur la maintenance du produit, consultez le site www.creative.com.

- N'exposez pas votre produit à une chaleur excessive comme la lumière du soleil, un feu, etc.

ATTENTION: Risque d'explosion si la batterie est remplacée par un modèle inapproprié.

(Lignes directrices supplémentaires pour les périphériques *Bluetooth*)

- Les fréquences radio à ondes courtes émises par un périphérique *Bluetooth* peuvent perturber le fonctionnement des autres appareils électroniques et médicaux.
- Arrêtez l'appareil si son utilisation est interdite. Ne l'utilisez pas dans les structures médicales, les aéroports et les stations essence, ni à proximité des portes automatiques, des alarmes incendie et des autres dispositifs à commande automatique.
- Ne rapprochez pas cet appareil à moins de 20 cm d'un simulateur cardiaque ou d'un autre appareil médical. Il émet des ondes radio qui risquent de perturber leur fonctionnement.

DE | Sicherheitsanweisungen

Integrierter Akku

- Versuchen Sie nicht, den eingebauten Akku zu entfernen.

Das Produkt muss entsprechend den geltenden Umweltgesetzen des jeweiligen Landes entsorgt werden. Um den Akku zu entfernen, geben Sie Ihr Produkt in der zuständigen lokalen Stelle ab. Weitere Informationen zum Produkt-Service erhalten Sie unter www.creative.com.

- Setzen Sie das Gerät keiner übermäßigen Hitze wie Sonnenstrahlung, Feuer oder Ähnlichem aus.

ACHTUNG: Wenn Sie einen falschen Akku einsetzen, besteht Explosionsgefahr.

(Zusätzliche Sicherheitshinweise für *Bluetooth*-Geräte)

- Die Kurzwellen-Funksignale eines *Bluetooth*-Geräts können den Betrieb anderer elektronischer und medizinischer Geräte stören.
- Schalten Sie das Gerät in Bereichen ab, in denen die Nutzung verboten ist. Verwenden Sie das Gerät nicht in medizinischen Einrichtungen, im Flugzeug, auf Tankstellen oder in der Nähe von automatischen Türen, automatischen Brandmeldern oder sonstigen automatisch gesteuerten Geräten.
- Halten Sie dieses Gerät mindestens 20 cm von Herzschrittmachern oder anderen medizinischen Geräten entfernt. Funkwellen können den Betrieb von Herzschrittmachern oder anderen medizinischen Geräten stören.

IT | Istruzioni di sicurezza

Batteria incorporata

- Ne tentez pas de retirer la batterie intégrée.

Non cercare di rimuovere la batteria incorporata. Il prodotto deve essere smaltito in conformità alle disposizioni ambientali locali. Per sostituire la batteria, inviare il prodotto al centro di assistenza più vicino. Per informazioni sull'assistenza del prodotto, visitare il sito Web www.creative.com.

- La batteria non deve essere esposta a calore eccessivo come luce solare, fuoco o simili.

ATTENZIONE: Pericolo di esplosione se si sostituisce la batteria con una di tipo non compatibile.

(Linee guida aggiuntive per dispositivi *Bluetooth*)

- I segnali a onde corte di frequenza utilizzati dai dispositivi *Bluetooth* possono ostacolare il funzionamento di altri dispositivi elettronici e medici.
- Spegnerne il dispositivo nei luoghi in cui ne è proibito l'utilizzo. Non utilizzare il dispositivo in strutture mediche, velivoli, stazioni di rifornimento, nelle vicinanze di porte automatiche, impianti antincendio automatici o altri dispositivi controllati automaticamente.
- Mantenere il dispositivo ad almeno 20 cm da pacemaker e altri dispositivi medici. Le onde radio possono ostacolare il funzionamento di pacemaker e altri dispositivi medici.

ES | Instrucciones de seguridad

Batería incluida

- No intente retirar la batería incluida.

El producto debe desecharse de acuerdo a la normativa local sobre medio ambiente. Para cambiar la batería, devuelva el producto a la oficina de asistencia de su región. Para obtener información sobre el servicio del producto, visite la página www.creative.com.

- No exponga a una fuente de calor excesiva como la luz solar directa, el fuego o similares.

ATENCIÓN: Existe riesgo de explosión si la batería se sustituye por un tipo incorrecto.

(Instrucciones adicionales para dispositivos *Bluetooth*)

- Las señales de radiofrecuencia de onda corta de un dispositivo *Bluetooth* pueden afectar al funcionamiento de otros dispositivos electrónicos o médicos.
- Apague el dispositivo en los lugares en los que se prohíba su uso. No utilice el dispositivo en centros hospitalarios, aviones, gasolineras, cerca de puertas automáticas, alarmas de incendio u otros dispositivos controlados automáticamente.
- Mantenga el dispositivo a más de 20 cm de marcapasos u otros dispositivos médicos. Las ondas de radio pueden afectar a su funcionamiento.

NL | Veiligheidsinstructie

Geïntegreerde batterij

- Probeer niet in de geïntegreerde batterij te verwijderen.

Het product moet worden verwijderd volgens de plaatselijke milieuwetgeving. Als de batterij dient te worden vervangen, retourneert u uw product naar uw plaatselijke ondersteuningscentrum. Bezoek www.creative.com voor informatie over de productservice.

- Het product niet aan overmatige hitte zoals direct zonlicht, vuur, etc.

LET OP: Er bestaat het risico op ontploffing als het verkeerde type batterij wordt gebruikt.

(Aanvullende richtlijnen voor *Bluetooth*-apparaten)

- De radiofrequentiesignalen in de korte golf van een *Bluetooth*-apparaat kunnen de werking van andere elektronische en medische apparatuur verstoren.
- Schakel het apparaat uit op locaties waar het verboden is het apparaat aan te hebben staan. Gebruik het apparaat niet in medische instellingen, vliegtuigen, bijtankpunten, in de buurt van automatische deuren, automatische brandalarminstallaties of andere automatisch aangestuurde apparaten.
- Houd dit apparaat op een afstand van minstens 20 cm van pacemakers en medische apparaten vandaan. Radiogolven kunnen de werking van pacemakers en andere medische apparaten verstoren.

PT | Instruções de segurança

Bateria incorporada

- Não tente retirar a bateria incorporada.

O produto deve ser eliminado em conformidade com os regulamentos ambientais. Para substituir a bateria, leve o produto aos escritórios de assistência técnica regional. Para obter informações sobre a assistência técnica dos produtos, visite www.creative.com.

- Não exponha o produto a calor excessivo como a luz solar directa, fogo ou fontes similares.

CUIDADO: Há risco de explosão se o tipo de pilhas utilizado para substituição for incorrecto.

(Instruções adicionais para dispositivos *Bluetooth*)

- Os sinais de frequência de rádio de onda curta de um dispositivo *Bluetooth* poderão impedir o funcionamento de outros dispositivos electrónicos e médicos.
- Desligue o dispositivo onde for proibida a sua utilização. Não utilize o dispositivo em instalações médicas, aviões e pontos de abastecimento, perto de portas automáticas, alarmes de incêndio automáticos ou outros dispositivos controlados automaticamente.
- Mantenha este dispositivo a pelo menos 20 cm de pacemakers e outros dispositivos médicos. As ondas rádio podem impedir o funcionamento de pacemakers e outros dispositivos médicos.

SV | Säkerhetsanvisningar

Bateria incluída

- No intente retirar la batería incluída.

El producto debe desecharse de acuerdo a la normativa local sobre medio ambiente. Para cambiar la batería, devuelva el producto a la oficina de asistencia de su región. Para obtener información sobre el servicio del producto, visite la página www.creative.com.

- No exponga a una fuente de calor excesiva como la luz solar directa, el fuego o similares.

ATENCIÓN: Existe riesgo de explosión si la batería se sustituye por un tipo incorrecto.

(Viktig information om *Bluetooth*-enheter)

- Kortvågsradiosignaler från en *Bluetooth*-enhet kan orsaka störningar på andra elektroniska och medicinska apparater.
- Stäng av enheten där användning är förbjuden. Använd inte enheten på sjukhus eller andra vårdinrättningar, flygplan, bensinstationer, nära automatiska dörrar, automatiska brandlarm eller andra automatiskt styrda enheter.
- Enheten måste hållas minst 20 cm från pacemakers och annan medicinsk utrustning. Radiovågor kan orsaka störningar på pacemakers och annan medicinsk utrustning.

NO | Sikkerhetsinstruksjoner

Innebyggd batteri

- Ikke forsøk å ta ut det innebygde batteriet.

Produktet må kastes i henhold til lokale miljøbestemmelser. Hvis du må skifte batteriet, send spilleren tilbake til det regionale kundestøttekontoret. Gå til **www.creative.com** for å få informasjon om produktservice.

- Ikke utsett for overdreven varme som for eksempel solskinn, brann eller lignende.

FORSIKTIG: Eksplosjonsfare hvis batteriet erstattes av feil batterityper.

(Ekstra retningslinjer for *Bluetooth*-enheter)

- Kortbølgeradiofrekvenssignaler fra en *Bluetooth*-enhet kan påvirke bruken av annet elektronisk og medisinsk utstyr.
- Slå av enheten på steder der den ikke skal brukes. Ikke bruk enheten på sykehus, i fly, der drivstoff fylles, ved automatiske dører, ved automatiske brannalarmer eller ved andre automatisk kontrollerte enheter.
- Hold enheten minst 20 cm fra pacemakere og annet medisinsk utstyr. Radiobølger kan påvirke pacemakere og annet medisinsk utstyr.

DA | Sikkerhedsinstruktioner

Integreret batteri

- Forsøg ikke at fjerne det integrerede batteri.

Produktet skal bortskaffes i henhold til lokale miljøregler. Hvis batteriet skal udskiftes, skal du sende produktet tilbage til det lokale servicecenter. Du finder oplysninger om produktservice på adressen **www.creative.com**.

- Må ikke udsættes for ekstrem varme som solskin, ild eller lignende.

FORSIGTIG! Der er risiko for eksplosion, hvis batteriet udskiftes med forkerte typer.

(Yderligere retningslinjer for *Bluetooth*-enheder)

- De radiofrekvente kortbølgesignaler fra en *Bluetooth*-enhet kan forringe funktionen af andre elektriske og medicinske enheder.
- Sluk enheden, hvor den er forbudt. Brug ikke enheden på hospitaler, fly, tankstationer, tæt på automatiske døre, automatiske brandalarmer eller andre automatisk styrede enheder.
- Hold denne enhed mindst 20 cm væk fra pacemakere og andre medicinske enheder. Radiobølger kan forringe funktionen af pacemakere og andre medicinske enheder.

Sisäänrakennettu akku

- Älä yritä poistaa akkua.

Akku on hävitettävä paikallisten ympäristövaatimusten mukaisesti. Toimita laite lähimmälle jälleenmyyjälle akun vaihtamista varten. Lisätietoja tuotteen huoltamisesta on osoitteessa www.creative.com.

- Älä altista liialliselle lämmölle, kuten auringonpaisteelle, avotulle tai muulle vastaavalle.

VAROITUS: Räjähdyksivaara, jos akku vaihdetaan vääränlaiseen tyyppiin.

(Bluetooth-laitteisiin liittyviä lisäohjeita)

- Bluetooth-laitteen lyhytaaltoiset radiosignaalit voivat häiritä muiden elektroniikka- ja lääkintälaitteiden toimintaa.
- Sammuta laite paikoissa, joissa sen käyttö on kiellettyä. Älä käytä laitetta sairaaloissa, lentokoneissa, huoltoasemilla tai automaattisten ovien, automaattisten palohälyttimien tai muiden automaattisesti toimivien laitteiden lähellä.
- Pidä tämä laite vähintään 20 cm:n etäisyydellä sydämentahdistimista ja muista lääkintälaitteista. Radioaallot voivat häiritä sydämentahdistimien ja muiden lääkintälaitteiden toimintaa.

Zabudované akumulátory

- Nepokoušejte se odstranit zabudované akumulátory.

Výrobek musí být zlikvidován v souladu s místními předpisy. Potřebujete-li vyměnit akumulátor, obraťte se na oblastní středisko podpory. Informace o servisu výrobku najdete na webu www.creative.com.

- Nevystavujte nadměrnému teplu, například sluneční záři, ohni nebo podobným.

UPOZORNĚNÍ: V případě použití nesprávného typu baterie může dojít k nebezpečí výbuchu.

(Další pokyny pro zařízení s rozhraním Bluetooth)

- Krátkovlnné rádiové signály zařízení s rozhraním Bluetooth mohou narušit funkci jiných elektronických a lékařských zařízení.
- Vypněte zařízení, je-li jeho použití zakázáno. Nepoužívejte zařízení v lékařských zařízeních, na palubě letadel, u čerpacích stanic, v blízkosti automatických dveří, automatických požárních hlásičů a jiných automatických zařízení.
- Vzdálenost mezi zařízením a kardiostimulátory či jinými lékařskými zařízeními by neměla být menší než 20 cm. Rádiové vlny mohou narušit funkci kardiostimulátorů a dalších lékařských zařízení.

PL | Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Wbudowany akumulator

- Nie wyjmować wbudowanego akumulatora.

Produkt można utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska. W celu wymiany akumulatora należy oddać produkt do regionalnego biura serwisu. Informacje dotyczące serwisu produktu podano na stronie www.creative.com.

- Nie narażać urządzenia na działanie gorąca, jak np. promieni słonecznych, ognia itp.

UWAGA: W przypadku wymiany akumulatora występuje ryzyko wybuchu.

(Dodatkowe wskazówki dotyczące urządzeń *Bluetooth*)

- Przesyłane przy użyciu fal krótkich sygnały radiowe urządzeń *Bluetooth* mogą mieć wpływ na działanie innych urządzeń elektronicznych i medycznych.
- Urządzenie należy wyłączać w miejscach, w których jego używanie jest zabronione. Nie należy go na przykład używać w placówkach służby zdrowia, w samolotach i na stacjach benzynowych, a także w pobliżu automatycznie otwieranych drzwi, automatycznych alarmów pożarowych i innych urządzeń sterowanych automatycznie.
- Należy zachować co najmniej 20 cm odległości między urządzeniem a rozrusznikiem serca i innymi urządzeniami medycznymi. Fale radiowe mogą zakłócić działanie rozruszników i sprzętu medycznego.

RU | Инструкция по технике безопасности

Встроенная батарея

- Не пытайтесь удалить встроенную батарею.

Изделие должно быть утилизировано в соответствии с местными экологическими стандартами и нормами. Для замены батареи передайте свое изделие в региональный центр технической поддержки. Для получения информации о поддержке изделия перейдите на сайт www.creative.com.

- Не подвергайте воздействию источников высоких температур, таких как солнечный свет, огонь и т. п.

ВНИМАНИЕ: Существует риск взрыва при замене батареи на аккумулятор неподходящего типа.

(Дополнительные рекомендации в отношении устройств *Bluetooth*)

- Коротковолновые сигналы устройства *Bluetooth* могут повлиять на работу других электронных и медицинских устройств.
- Отключайте устройство в местах, где его использование запрещено. Не пользуйтесь устройством в медицинских учреждениях, в самолетах, на автозаправочных станциях, рядом с автоматическими дверями, автоматической пожарной сигнализацией и другими автоматически управляемыми устройствами.
- Устройство должно находиться на расстоянии не менее 20 см от кардиостимуляторов и других медицинских устройств. Излучаемые радиоволны могут повлиять на работу таких устройств.

Beépített elem

- Ne próbálja kiszerezni a beépített elemet.

A terméket a helyi környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani. Ha elemet kell cserélni, juttassa el a terméket a regionális kirendeltséghez. A szervizelési információk a www.creative.com oldalon találhatók.

- Ne tegye ki tűzoltó hő, például napfény, tűz vagy más hasonló hatásának.

FIGYELEM: Az elem akár fel is robbanhat, ha nem megfelelő típust használ.

(További tudnivalók a *Bluetooth* készülékekről)

- A *Bluetooth* készülékek rövidhullámú rádiófrekvenciái megzavarhatják más elektronikus vagy orvosi berendezések működését.
- Ahol a készülék használata tilos, kapcsolja ki azt. Ne használja az eszközt gyógyászati létesítményekben, repülőtereken, töltőállomásokon, automata ajtók, automatikus tűzjelzők, vagy más automatikusan vezérelt berendezések közelében.
- A készüléket legalább 20 cm távolságra helyezze a pacemakerektől és más orvosi műszerektől. A rádióhullámok megzavarhatják a pacemakerek és más orvosi műszerek működését.

EL | Οδηγίες ασφαλείας

Ενσωματωμένη μπαταρία

- Μην επιχειρείτε να αφαιρέσετε την ενσωματωμένη μπαταρία.

Το προϊόν πρέπει να απορρίπτεται σύμφωνα με τους τοπικούς περιβαλλοντικούς κανονισμούς. Για την αντικατάσταση της μπαταρίας, επιστρέψτε το προϊόν στο τοπικό γραφείο υποστήριξης. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφτείτε τη διεύθυνση www.creative.com.

- Μην το εκθέτετε σε υπερβολική ζέστη, όπως δυνατό ηλιακό φως, φωτιά κ.τ.λ.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, εάν η μπαταρία αντικατασταθεί με άλλη μπαταρία μη κατάλληλου τύπου.

(Επιπλέον οδηγίες για συσκευές *Bluetooth*)

- Τα σήματα ραδιοσυχνότητας βραχέων κυμάτων μιας συσκευής *Bluetooth* ενδέχεται να παρεμποδίσουν τη λειτουργία άλλων ηλεκτρονικών και ιατρικών συσκευών.
- Απενεργοποιείτε τη συσκευή σε χώρους όπου απαγορεύεται η χρήση της. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε ιατρικές εγκαταστάσεις, σε αεροπλάνα, σημεία ανεφοδιασμού, κοντά σε αυτόματες πόρτες, αυτόματους συναγερμούς πυρασφαλείας ή άλλες συσκευές με αυτόματο έλεγχο.
- Η συσκευή πρέπει να έχει πάντοτε ελάχιστη απόσταση 20 εκ. από βηματοδότες και άλλες ιατρικές συσκευές. Τα ραδιοκύματα ενδέχεται να παρεμποδίσουν τη λειτουργία των βηματοδοτών και άλλων ιατρικών συσκευών.

LT | Saugos instrukcijos

Įtaisyta baterija

- Nebandykite išimti įtaisytos baterijos.

Produktą reikia išmesti pagal vietinės aplinkos apsaugos taisykles. Norėdami bateriją pakeisti nuneškite gaminį į vietos atstovų būstinę. Produkto aptarnavimo informacijos ieškokite **www.creative.com**.

- Saugokite nuo itin aukštų temperatūrų, tokių kaip tiesioginiai saulės spinduliai, liepsna ir pan.

PERSPĖJIMAS: jei pakeista baterija yra netinkamos rūšies, kyla sprogimo pavojus.

(Papildomos Bluetooth įrenginių naudojimo rekomendacijos)

- Trumpųjų bangų radijo dažnio signalas, sklindantis iš *Bluetooth* įrenginio, gali trikdyti kitų elektroninių ir medicinos įrenginių veikimą.
- Išjunkite įrenginį atsidūrę vietose, kuriose draudžiama jį naudoti. Nenaudokite įrenginio medicinos įstaigose, lėktuvuose, degalinėse, netoli automatinių durų, automatinių priešgaisrinės signalizacijos ir kitų automatiškai valdomų įrenginių.
- Šį įrenginį laikykite bent 20 cm atstumu nuo širdies stimuliatorių ir kitų medicinos įrenginių. Radijo bangos gali trikdyti širdies stimuliatorių ir kitų medicinos įrenginių veikimą.

SK | Bezpečnostné pokyny

Pevná batéria

- Nepokúšajte sa odstrániť pevnú batériu.

Výrobok likvidujte podľa miestnych predpisov. Ak chcete batériu vymeniť, produkt musíte vrátiť do miestneho strediska podpory. Informácie o servise produktu nájdete na adrese **www.creative.com**.

- Výrobok nevystavujte nadmernému teplu, ako sú napríklad slnečné svetlo, ohreň a podobne.

VAROVANIE: V prípade výmeny batérie za nesprávny typ hrozí nebezpečenstvo výbuchu.

(Ďalšie pokyny pre zariadenia Bluetooth)

- Signály krátkych vln rádiovej frekvencie zariadenia *Bluetooth* môžu narušať prevádzku iných elektronických a medicínskych zariadení.
- Keď je používanie zariadenia zakázané, vypnite ho. Zariadenie nepoužívajte v zdravotníckych zariadeniach, lietadlách, na čerpacích staniciach, v blízkosti automatických dvier, automatických požiarных hlásičov alebo iných automaticky ovládaných zariadení.
- Toto zariadenie udržiavajte vo vzdialenosti minimálne 20 cm od kardiostimulátorov alebo iných medicínskych zariadení. Rádiové vlny môžu narušať prevádzku kardiostimulátorov a iných medicínskych zariadení.

JP | 安全に関する注記

内蔵バッテリー

- 内蔵バッテリーを取り外さないでください。

本製品は、各地の環境規制に準じて処分する必要があります。バッテリーを交換する場合は、お住まいの地域のサポート営業所に製品をお送りください。製品サービス情報については、www.creative.comをご覧ください。

- 直射日光や火等の過度の熱にさらさないでください。

注意: バッテリーが不適切な種類と交換されると、爆発する危険があります。

(Bluetoothデバイス用の追加ガイドライン)

- Bluetoothデバイスの短波無線周波数信号は、他の電子機器や医療機器の動作に悪影響を及ぼすことがあります。
- 使用を禁止されている場所ではデバイスの電源をお切りください。医療施設、飛行機、燃料補給地点、自動ドア付近、自動火災報知機付近、その他の自動制御機器の近くでこのデバイスを使用しないでください。
- このデバイスはペースメーカーや他の医療機器から20cm以上離してください。電波により、ペースメーカーやその他の医療機器の動作に悪影響を及ぼすことがあります。

CS | 安全使用说明

内置电池

- 不要试图拆卸内嵌的电池。

废弃产品的处理必须符合当地环保规定。要更换电池，请将产品返回当地的客户支持机构。有关产品服务信息，请访问www.creative.com。

- 请勿暴露在阳光下或火堆旁等过热的环境当中。

注意: 如果使用的电池型号不对，可能引发爆炸。

(蓝牙设备补充说明)

- 蓝牙设备发出的短波无线频率信号可能会影响其他电子设备和医疗设备的正常使用。
- 在禁止使用的地方请关掉设备。在医疗机构内、飞机上、加油站、自动门、火警自动警报设备或其他自控设备附近勿使用此设备。
- 在距电子起搏器或其他医疗设备 20 cm 的范围内请勿使用此设备。无线电波可能会影响电子起搏器或其他医疗设备的正常使用。

CT | 安全指示

內建式電池

- 不要試圖卸除內建式電池。

廢棄產品必須根據當地的環境法令處理。如要更換電池，請將產品送至您所在地區的客戶服務部門。關於產品服務的資訊，請訪問 www.creative.com。

- 遠離過熱的環境，例如日光、火等等。

警告: 如果用不當的電池取代該電池，可能存在爆炸的風險。

(藍牙裝置的額外指示)

- 藍牙裝置的短波無線電訊就可能影響其他電子和醫療裝置的正常執行。
- 在禁止使用該裝置的場所將其關閉。請勿在醫療設施、飛機、加氣站、自動門附近、火災自動報警系統或其他自動控制裝置上使用該裝置。
- 將此裝置與心律調節器和其他醫療裝置保持至少 20 cm 的距離。無線電波可能影響心律調節器和其他醫療裝置的正常執行。

KO | 안전 지침

내장된 배터리

- 내장된 배터리를 제거하지 마십시오.

제품은 해당 지역 환경 법규에 따라 폐기해야 합니다. 배터리를 교체하려면 지역에 제품을 반환사무실을 지원합니다. 제품 서비스 정보에 대해 알아보려면 www.creative.com을 방문하십시오.

- 이러한 햇빛 화재 나 좋아하는 같은 과도한 열에 노출시키지 마십시오.

주의: 배터리가 잘못으로 대체하는 경우 폭발의 위험유형입니다.

(Bluetooth 장치에 대한 추가 지침)

- Bluetooth 장치의 단파 무선 주파수 신호는 다른 전자 및 의료 장비의 작동에 영향을 미칠 수 있습니다.
- 사용이 금지된 곳에서는 장치를 끄십시오. 의료 기관, 항공기, 급유 지점, 자동문, 자동 화재 경보기 또는 기타 자동으로 제어되는 장치 근처에서는 사용하지 마십시오.
- 이 장치를 심장 박동 조절 장치 및 기타 의료 장비에서 최소 20cm 멀리 두십시오. 라디오파가 심장 박동 조절 장치 및 기타 의료 장비의 작동에 손상을 끼칠 수 있습니다.

TR | Güvenlik Talimatları

Yerleşik Pili

- Yerleşik pili hükümlere aykırı kullanılmamalıdır.

Ürün yerel çevre düzenlemelerine uygun olarak elden çıkarılmalıdır. Pili değiştirmek için ürününüzü bölgesel destek kurumuna götürün. Ürün servis bilgisi için www.creative.com adresini ziyaret edin.

- Güneş ışığı, ateş veya benzeri aşırı sıcaklıklara maruz bırakmayın.

DİKKAT: Pilin yanlış türlerle değiştirilmesi patlama riski taşır.

(Bluetooth cihazları için ek bilgi)

- Bluetooth cihazlarının kısa dalga radyo frekans sinyalleri diğer elektronik ve tıbbi cihazların çalışmasını etkileyebilir.
- Kullanılmasına izin verilmeyen yerlerde cihazı kapatın. Cihazı sağlık kurumlarında, uçaklarda, akaryakıt dolumu yapılan yerlerde, otomatik kapıların, otomatik yangın alarmlarının ve diğer otomatik olarak kontrol edilen cihazların yakınında kullanmayın.
- Cihazı kalp pili ve diğer tıbbi cihazlardan en az 20 cm uzakta tutun. Radyo dalgaları kalp pili ve diğer tıbbi cihazların çalışmasını etkileyebilir.

BI | Instruksi Keselamatan

Baterai Tersema

- Jangan coba-coba melepas baterai yang tersema.

Produk ini harus dibuang sesuai dengan peraturan lingkungan setempat. Untuk mengganti baterai, kembalikan produk Anda ke kantor dukungan di wilayah Anda. Untuk informasi layanan produk, kunjungi www.creative.com.

- Jangan sampai produk terkena panas yang berlebih seperti sinar matahari atau sejenisnya.

PERHATIAN: Berisiko meledak jika baterai diganti dengan tipe yang salah.

(Panduan tambahan untuk perangkat Bluetooth)

- Sinyal frekuensi radio gelombang pendek dari perangkat Bluetooth dapat mengganggu fungsi perangkat elektronik dan medis lain.
- Matikan perangkat jika dilarang menggunakannya. Jangan gunakan perangkat di fasilitas medis, pesawat, pom bensin, dekat dengan pintu otomatis, alarm kebakaran otomatis, atau perangkat lainnya yang dikendalikan secara otomatis.
- Jauhkan perangkat ini setidaknya 20 cm dari alat pacu jantung dan perangkat medis lain. Gelombang radio dapat mengganggu fungsi alat pacu jantung dan perangkat medis lainnya.

البطارية المدمجة

- لا تحاول فك البطارية المدمجة.

يجب التخلص من المنتج وفقاً للوائح البيئية المحلية.

لاستبدال البطارية، أرجع المنتج الخاص بك إلى مكتب الدعم الإقليمي لديك.

للحصول على معلومات حول خدمة المنتج، انتقل إلى

www.creative.com.

- لا تعرض الجهاز للحرارة الزائدة، مثل أشعة الشمس، أو النيران، أو ما شابه.

تنبيه: تجنب خطر الانفجار إذا تم استبدال البطارية بأنواع غير صحيحة.

خطوط إرشادية إضافية للأجهزة التي تدعم وظيفة Bluetooth

قد تُفسد إشارات التردد اللاسلكي ذات الموجات القصيرة لجهاز بدعم وظيفة

Bluetooth عملية تشغيل الأجهزة الإلكترونية والطبية الأخرى.

قم بإيقاف تشغيل الجهاز في الأماكن المحظور تشغيله فيها. لا تستخدم الجهاز في

المرافق الطبية أو الطائرات أو أماكن التزود بالوقود أو الأماكن القريبة من

الأبواب الأوتوماتيكية أو إنذارات الحريق الثلقائية أو أي أجهزة أخرى يتم التحكم

بها بشكل تلقائي.

ضع هذا الجهاز على بعد 20 سم على الأقل عن أجهزة ضبط نبضات القلب أو

الأجهزة الطبية الأخرى. قد تُفسد الموجات اللاسلكية عملية تشغيل أجهزة ضبط

نبضات القلب والأجهزة الطبية الأخرى.